Porównanie tłumaczeń Judyty 6:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jeśli więc ufasz w sercu, że oni nie będą pokonani, to niech nie będzie na twojej twarzy przygnębienia! Tak powiedziałem i żadne z moich słów nie przepadnie! |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | A jeśli chowasz w sercu nadzieję, że nie zostaną pokonani, nie musisz się martwić. Tak powiedziałem i żadne z moich słów nie zawiedzie”. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І якщо віриш твоїм серцем, що не будуть захоплені, хай твоє лице не упадає. Я сказав і ніщо з моїх слів не впаде. |